



# Impresora HP Latex de la serie 630

## Información legal

### RESUMEN

Información legal de su producto

# Información legal

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Edición 1

## **Avisos legales**

La información contenida en este documento podrá ser modificada sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se establecen en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional.

HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

---

# Tabla de contenido

<b>1 Contrato de licencia del software de HP</b>	<b>1</b>
Contrato de licencia del usuario final	1
Cobertura del contrato de licencia	1
<b>2 Acerca de los cartuchos de tinta</b>	<b>4</b>
<b>3 Software de origen abierto</b>	<b>5</b>
Aserciones sobre el código abierto	5
Oferta por escrito sobre el código de origen abierto	5
<b>4 Declaraciones sobre medio ambiente</b>	<b>6</b>
Programa de responsabilidad medioambiental del producto	6
Brasil	6
Consejos ecológicos (Eco-tips)	6
Hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheet)	7
Sustancias químicas	7
Plásticos	7
Programa de reciclaje	7
Reciclaje de hardware electrónico	7
Eliminación de pilas (California)	7
Pilas de litio	8
Eliminación de pilas (Taiwán)	8
Eliminación de pilas (Países Bajos)	8
Directiva en materia de pilas (UE)	8
Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (UE, India)	8
Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз	9
Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji	9
Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană	9
Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus	10
Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās māsajniecībās	10
Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella	10
Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU	11
Turquía WEEE	11
Restricción de sustancias peligrosas de India	11
Restricción de sustancias peligrosas de China	11
Información sobre Energy Star	12

<b>5 Avisos reguladores .....</b>	<b>13</b>
Número regulador del modelo .....	13
Emisiones de ruido del producto .....	13
EE. UU.: Compatibilidad electromagnética .....	13
Canada: Electro-Magnetic Compatibility .....	14
Advertencia de clase A de la Unión Europea y el Reino Unido .....	14
China .....	14
Corea .....	14
Japón .....	15
Taiwán .....	15
Dinamarca .....	15
Argentina .....	15
Australia y Nueva Zelanda EMC .....	15

# 1 Contrato de licencia del software de HP

LEA SIEMPRE EL CONTRATO DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR CUALQUIER PRODUCTO DE SOFTWARE DE HP.

## Contrato de licencia del usuario final

Este contrato de licencia para el usuario final ("CLUF") es un contrato entre (a) usted (ya sea un individuo o la entidad a la que representa) y (b) HP, el cual determina el uso que puede hacer de este producto de software ("Software").

El presente EULA no será de aplicación si existe otro contrato de licencia de Software entre usted y HP o sus proveedores, incluido un contrato de licencia en documentación en línea. El término "Software" puede incluir (i) el soporte asociado, (ii) la guía del usuario y otros materiales impresos y (iii) la documentación electrónica o "en línea" (conocida habitualmente como "Documentación del usuario").

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SOLO SE OFRECEN A CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS PLAZOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE EULA. LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES CONTENIDAS EN ESTE EULA. SI NO ACEPTA EL PRESENTE EULA, NO INSTALE, DESCARGUE NI UTILICE EL SOFTWARE DE NINGÚN OTRO MODO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE PERO NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE EULA, DEVUELVA EL SOFTWARE AL LUGAR EN EL QUE LO ADQUIRIÓ EN UN PLAZO DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE DE LA COMPRA; SI EL SOFTWARE ESTÁ INSTALADO O ESTÁ DISPONIBLE CON OTRO PRODUCTO DE HP, DEBERÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR.

## Cobertura del contrato de licencia

Información esencial acerca del software de otros fabricantes, los derechos de licencia, las actualizaciones, la transferencia, los derechos de propiedad, etc.

- 1. SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES.** Además del software propiedad de HP ("Software de HP"), es posible que este Software incluya otro software cuya licencia pertenezca a terceros ("Software de terceros" y "Licencia de terceros"). El Software de terceros se le entrega bajo licencia en virtud de los plazos y condiciones de la Licencia del tercero correspondiente. Normalmente, la licencia de terceros se encuentra en un archivo como `license.txt`; si no encuentra ninguna licencia de otros fabricantes póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP. Si las licencias de terceros incluyen licencias que proporcionan la posibilidad de acceder al código fuente (como puede ser la licencia general GNU) y no se incluye el código fuente correspondiente junto con el Software, compruebe las páginas de asistencia del sitio Web de HP ([hp.com](http://hp.com)) para averiguar cómo obtener dicho código fuente.
- 2. DERECHOS DE LICENCIA.** Siempre y cuando cumpla en su totalidad los plazos y condiciones del presente EULA, usted disfrutará de los derechos siguientes:
  - a. Utilización.** HP le otorga una licencia para Utilizar una copia del Software HP. "Utilizar" abarca instalar, copiar, almacenar, cargar, ejecutar, visualizar o utilizar de alguna manera el software de HP. No puede modificar el Software HP ni desactivar ninguna función de control o activación de la licencia del Software HP. Si HP le ha proporcionado este Software para utilizarlo junto con un producto de impresión o de manipulación de imágenes (por ejemplo,



ACCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LESIÓN PERSONAL O PÉRDIDA DE LA CONFIDENCIALIDAD), RELACIONADOS DE CUALQUIER MANERA CON LA UTILIZACIÓN O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, INCLUSO SI HP O LOS PROVEEDORES HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS AÑOS E INCLUSO SI LA SOLUCIÓN CITADA NO SURTE EL EFECTO DESEADO. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales o emergentes, y la limitación o exclusión anterior puede no ser de aplicación en su caso.

- 9.** ENTIDADES CLIENTES PERTENECIENTES A LA ADMINISTRACIÓN ESTADOUNIDENSE. Si su entidad pertenece a la Administración estadounidense, de conformidad con la normativa FAR 12.211 y 12.212, el software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales se ofrecen bajo licencia en virtud del contrato de licencia comercial de HP correspondiente.
- 10.** CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN EN MATERIA DE EXPORTACIONES. Deberá cumplir las leyes, normas y reglamentos (i) concernientes a la exportación o importación del Software, o (ii) que limiten la Utilización del Software, incluidas las restricciones sobre la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.
- 11.** RESERVA DE DERECHOS. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le otorguen expresamente en el presente EULA.

---

## 2 Acerca de los cartuchos de tinta

Algunas consideraciones que afectan al uso de los cartuchos de tinta con la impresora.

Esta impresora no está diseñada para utilizar sistemas de tinta continua. Para reanudar la impresión, retire cualquier sistema de suministro continuo de tinta e instale cartuchos originales de HP (o compatibles).

La impresora está diseñada para utilizar los cartuchos de tinta hasta que estén vacíos. Rellenar los cartuchos antes de que se agote la tinta puede provocar fallos en la impresora. Si esto sucede, inserte un cartucho nuevo (original de HP o compatible) para seguir imprimiendo.

Esta impresora se ha diseñado para trabajar únicamente con cartuchos que tengan un chip de HP nuevo o reutilizado, y utiliza medidas de seguridad dinámicas para bloquear los cartuchos con un chip que no sea de HP. Las actualizaciones periódicas del firmware mantendrán la efectividad de estas medidas y bloquearán los cartuchos que funcionaron anteriormente. Un chip HP reutilizado permite el uso de cartuchos reutilizados, reacondicionados y rellenados. Más información en: <http://www.hp.com/learn/ds>.



---

## 3 Software de origen abierto

Se incluye en este producto software con código fuente que cualquiera puede inspeccionar, modificar y mejorar.

### Aserciones sobre el código abierto

Brindamos nuestro reconocimiento a los desarrolladores de software de proyectos de código abierto que se utilizan en nuestros productos.

- Este producto incluye software desarrollado por la Apache Software Foundation. Para obtener más información, visite el sitio Web de Apache en el siguiente enlace: <http://www.apache.org/>.
- La licencia del código de origen, el de objeto y la documentación del paquete com.oreilly.servlet pertenece a Hunter Digital Ventures, LLC.
- Este software se basa parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.
- La compatibilidad con expresiones regulares se proporciona mediante el paquete de la biblioteca de expresiones regulares compatibles con Perl (PCRE), un software de código abierto creado por Philip Hazel, con copyright de la Universidad de Cambridge, Reino Unido. El código fuente está en el siguiente enlace Web: <https://www.pcre.org>.
- Este software incluye software criptográfico creado por Eric Young (eay@cryptsoft.com).

### Oferta por escrito sobre el código de origen abierto

De acuerdo con la licencia pública general GNU, la licencia pública general SMAIL y la licencia de software Sleepy Cat:

HP facilita por escrito esta oferta para adquirir por 30 dólares estadounidenses un CD-R con una copia completa del código de origen que puede leer la máquina y que contiene todo el código distribuido en virtud de una licencia pública general GNU, una licencia pública general SMAIL y/o licencias de software Sleepy Cat.

Podrá solicitar este CD-R a su representante local de asistencia técnica de HP; los números de teléfono y las direcciones de correo electrónico se pueden encontrar en el sitio Web de HP en el siguiente enlace: [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

---

## 4 Declaraciones sobre medio ambiente

HP se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medioambiente.

### Programa de responsabilidad medioambiental del producto

El diseño para el reciclaje se ha incorporado a este producto y el número de materiales se ha mantenido al mínimo, a la vez que se garantizan una funcionalidad y una fiabilidad adecuadas. Se han diseñado materiales distintos para que se separen fácilmente.

Los cierres y otras conexiones son fáciles de localizar, abrir y quitar utilizando las herramientas más comunes. Las piezas prioritarias se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente y así facilitar su desmontaje y reparación. Para obtener más información, visite el sitio Web de compromiso con el medio ambiente de HP en <http://www.hp.com/go/sustainability>.

### Brasil

**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum.**



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, consulte o site da HP no seguinte link: <http://www.hp.com.br/reciclar>.

### Consejos ecológicos (Eco-tips)

HP se compromete a ayudar a los clientes a reducir su impacto medioambiental.

HP proporciona los consejos ecológicos que se muestran a continuación para ayudarle a centrarse en formas de evaluar y reducir el impacto de sus elecciones de impresión. Además de las funciones específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/> para obtener más información sobre las iniciativas medioambientales de HP.

# Hojas de datos de seguridad de material (Material Safety Data Sheet)

Puede obtener las hojas de datos de seguridad de material actuales para los sistemas de tinta utilizados en **hp.com**.

Visite el sitio Web de HP en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/go/msds>.

## Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes sobre las sustancias químicas que se encuentran en sus productos con el fin de cumplir las exigencias legales como REACH (Regulación UE, n.º 1907/2006 del Consejo y el Parlamento Europeo).

Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en el sitio HP en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/go/reach/>.

## Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos se marcan de acuerdo con los estándares internacionales para mejorar la identificación de plásticos con fines de reciclaje al final de la vida útil del producto.

## Programa de reciclaje

HP ofrece un número cada vez mayor de programas de reciclaje y devolución de productos en muchos países/regiones, y de socios con algunos de los centros de reciclaje electrónico más grandes por todo el mundo.

HP protege los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más populares. Para obtener más información sobre el reciclaje de los productos de HP, visite el sitio Web de HP en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

## Reciclaje de hardware electrónico

HP anima a los clientes a reciclar el hardware electrónico usado.

Para obtener más información sobre los programas de reciclaje, vaya al sitio Web de HP en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/recycle/>

## Eliminación de pilas (California)

Las baterías se consideran residuos peligrosos en California cuando se desechan.

**Attention California users:** The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See the HP website at the following link: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

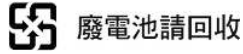
**Atención a los usuarios de California:** La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte el sitio web de HP en el siguiente enlace: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Pilas de litio

El presente producto HP contiene una batería de litio situada en la placa principal que podría necesitar un tratamiento especial al terminar su vida útil.

## Eliminación de pilas (Taiwán)

Hay una batería que requiere un manejo especial al final de su vida útil.



## Eliminación de pilas (Países Bajos)

Este producto se suministra con pilas. Cuando se agoten, no las elimine con los residuos domésticos, sino como residuos químicos pequeños.



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

## Directiva en materia de pilas (UE)

Este producto contiene una pila que se utiliza para mantener la integridad de los datos de un reloj o de la configuración del producto en tiempo real, y está diseñada para que dure todo el ciclo de vida útil del producto.



Cualquier reparación o sustitución de esta batería deberá llevarse a cabo por un técnico de servicio cualificado.

## Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (UE, India)

Este símbolo indica que no debe desechar el producto con el resto de residuos domésticos. En su lugar, para proteger la salud de las personas y el medio ambiente, debe desechar este tipo de residuos en un punto de recogida designado para el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos.



Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos domésticos o vaya al sitio Web de HP en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/recycle>.

## Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз

В този продукт е необходимо специално изхвърляне на батерията.



Този символ на продукта или на опаковката му обозначава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда. <http://www.hp.com/recycle>

## Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovu pakiranju označava da se proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom iz kućanstva.



Umjesto toga, svoju otpadnu opremu dužni ste dostaviti na odgovarajuću sabirnu točku za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem svoje otpadne opreme pomažete u očuvanju prirodnih izvora i osiguravate recikliranje proizvoda na način koji štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija o lokacijama odlagališta za recikliranje otpadne opreme, obratite se lokalnom gradskom uredu, komunalnoj službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod. <http://www.hp.com/recycle>.

## Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană

Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer.



În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul. <http://www.hp.com/recycle>

## Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus

Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka.



Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplusest, kust te seadme ostsite. <http://www.hp.com/recycle>

## Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās

Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsaimniecības atkritumiem.



Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizējā pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu otrreizējo pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtējo vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur otrreizējai pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci. <http://www.hp.com/recycle>

## Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana.



Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdistyksiltä tai tuotteen jälleenmyyjältä. <http://www.hp.com/recycle>

# Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU

Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall.



I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning. <http://www.hp.com/recycle>

## Turquía WEEE

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur (Republic of Turkey: In conformity with the EEE Regulation).

## Restricción de sustancias peligrosas de India

Este producto cumple con la "Norma sobre residuos electrónicos de la India (gestión y manipulación) de 2011" y prohíbe el uso de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados o éteres de difenilo polibromado en concentraciones superiores al 0,1 % en peso y al 0,01 % en peso para cadmio, salvo las exenciones establecidas en el Anexo 2 de la Norma.

## Restricción de sustancias peligrosas de China

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外盖和外壳	0	0	0	0	0	0
机械零件	0	0	0	0	0	0
机电配件	X	0	0	0	0	0
电子元器件	X	0	0	0	0	0
显示	X	0	0	0	0	0
灯 (干燥, 固化, 定影等)	X	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
耗材 (墨盒和打印头)	0	0	0	0	0	0

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
油墨输送系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Información sobre Energy Star

ENERGY STAR y ENERGY STAR son marcas comerciales registradas en EE. UU.

Para determinar la clasificación ENERGY STAR® de este producto, consulte el sitio Web de HP en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/go/energystar/>.

### Consumo de energía

Los equipos de impresión y creación de imágenes de HP marcados con el logotipo de ENERGY STAR® están certificados por las especificaciones ENERGY STAR de la agencia de protección de medio ambiente de Estados Unidos para equipos de creación de imágenes. En los productos de imágenes clasificados con ENERGY STAR aparecerá la siguiente marca:



Encontrará información adicional sobre los modelos de productos de tratamiento de imágenes clasificados como ENERGY STAR en el sitio Web de HP en el siguiente enlace: <http://www.hp.com/go/energystar/>.



---

## 5 Avisos reguladores

HP ofrece información sobre regulación, seguridad y medio ambiente que cumple las normativas de Estados Unidos, Canadá e internacionales.

### Número regulador del modelo

Debido a motivos reguladores de identificación, a su producto se le ha asignado un número de modelo regulatorio.

El número de modelo regulatorio para su producto es **BCLAA-2209**. Este número regulatorio no debe confundirse con el nombre comercial (como Impresora HP Latex) ni con el número de producto (como Z####X, donde Z y X son letras individuales y # es cualquier número).

### Emisiones de ruido del producto

El nivel de presión del sonido en la posición del transeúnte (LpA según ISO 7779) es < 70 dB(A)

### EE. UU.: Compatibilidad electromagnética

Electro-Magnetic compatibility (EMC) is the ability of your electrical equipment and systems to function acceptably in their electromagnetic environment.

#### FCC statements

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that certain notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** In order to meet Class A limits, the use of shielded IO cables is required.

---

**⚠ PRECAUCIÓN:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by HP may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

## Canada: Electro-Magnetic Compatibility

Electro-Magnetic compatibility (EMC) is the ability of your electrical equipment and systems to function acceptably in their electromagnetic environment.

### Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Advertencia de clase A de la Unión Europea y el Reino Unido

Este equipo es compatible con la Clase A de CISPR 32.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** En un entorno residencial, este equipo puede provocar interferencias de radio.

## China

La compatibilidad electromagnética (EMC) es la capacidad de su equipo y sistemas eléctricos para funcionar de forma aceptable en su entorno electromagnético.

### China: Compatibilidad electromagnética

Declaración EMI Clase A (China).

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

### China: Altitud

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Corea

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

## Japón

La compatibilidad electromagnética (EMC) es la capacidad de su equipo y sistemas eléctricos para funcionar de forma aceptable en su entorno electromagnético.

### Japón: Compatibilidad electromagnética

Declaración Clase A (Japón).

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI-A。

### Japón: Advertencia de seguridad sobre el cable de alimentación

Declaración sobre el cable de alimentación (Japón).

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Taiwán

Declaración Clase A (Taiwán).

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，  
在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Dinamarca

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## Argentina

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

## Australia y Nueva Zelanda EMC

Se trata de un producto de Clase A.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.